

•中学生世界文学名著•

教育部指定 语文新课程标准 必读书目
名家导学版

简·爱

MING
zhui

● (英) 夏洛蒂·勃朗特 / 著

著名语文教育专家，教授，人民教育出版社资深编审，课程教材研究所研究员，全国中语会学术委员会主任，曾任国家级刊物《课程 教材 教法》编辑部主任、人教社报刊社社长等职，编辑、撰写、主编语文教材和语文教育图书200余本。

张定远
著名教育家
主编



中国画报出版社



Jing Jia Dao Wei Ben

简·爱

{名家导学版}



中国画报出版社

简·爱

[名家导学版]

图书在版编目(CIP)数据

简·爱 / (英)勃朗特 (Bronte, C.)著; 胡大勇译; 刘树英
改编. —北京: 中国画报出版社, 2007.8

(中学生世界文学名著名家导学. 第5辑: 初中版)

ISBN 978-7-80220-164-4

I. 简… II. ①勃… ②胡… ③刘… III. 长篇小说 - 英国 - 近代 - 缩写本 IV. I561.44

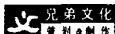
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 130372 号

一套由全国著名语文教材编写专家为全国中学生迎接中(高)考打造的精品大餐

中 学 生 世 界 文 学 名 著

ZHONGXUESHENG SHIJIE WENXUE MINGZHU

JIAN AI

总策划：

书名：简·爱 出版人：田辉

总主编：张定远 执行主编：张光珞

编著：刘树英 责任编辑：张光红

执行总监：曹尔刚 佟向东

出版发行：中国画报出版社 邮政编码：100044

社址：中国北京市海淀区车公庄西路 33 号

总编室：88417359 发行部：88417482

网址：<http://www.zghbcbs.com>

电子信箱：cpph1985@126.com

印 刷：北京业和印务有限公司

监 印：敖晔 经 销：新华书店

开 本：32 印 张：7 字 数：150 千

版 次：2007 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-80220-164-4 定价：44.00 元（共四册）

图书若有装订问题，请随时与出版社联系。

有效指导学生阅读文情并茂的课文和古今中外名篇名著是中学语文教学的一项重要任务，也是“课程标准”所倡导的，而阅读方面的知识更是今后中、高考语文试题中大量出现的。“课程标准”指出：“培养学生广泛的阅读兴趣，扩大阅读面，增加阅读量，提倡多读书，读好书，读整本的书。”“不应以教师的分析代替学生的阅读实践，要珍视学生的独特感受、体验和理解。”为此，“课程标准”提出在初、高中阶段，学生阅读总量应不少于400万字的要求。为什么“课程标准”如此重视学生阅读古今中外的名篇名著呢？这是因为，通过阅读经典性名著，不仅可以开阔视野，饱览世界各国文学大师留下的宝贵而丰厚的文化遗产，增加知识储备，更重要的是，通过精品文化的熏陶感染，可以从中汲取智慧和力量，陶冶做人品格，培养民族自尊心和自信心。

感谢中国画报出版社组织全国著名教育专家和一线名师经过精心策划，不失时机地编辑出版《世界文学名著·名家导学版》大型阅读丛书。

这是一套特色鲜明、欣赏价值极高、值得广大青少年朋友认真阅读的丛书。

没有翅膀飞翔的以下其乐无穷。

●通俗性

由于名著的时代性、民族性等特点，加之大量作品历史久远，涉及历史典故较多等原因，会給学生阅读带来一定困难。为此，从学生实际需要出发，这套丛书选择通俗的紧缩本，这样易激发学生阅读兴趣，从而收到快读、多读、读好的实效。

●实用性

面对当前语文教学片面追求升学率的影响，在教学中存在着“重字词，轻鉴赏；重技能，轻素质；重工具，轻人文”的倾向，教学中往往只着眼于字、词、句的解释和翻译，使语文教学目标单一化。为解决这个问题，这套丛书在每本的阅读前设有“”，包括“”、“”、“”、“”四个项目。为了学生阅读确有实效，在每章前有“”，巧妙地把学生带入有情趣的阅读中，而每章后又有“”，帮助学生抓住重点、难点、可读点，加上学生自己读后的感悟、心得——“”，可以预期学生会从中享受到读书的美妙。

●针对性

毕竟学生要面对中、高考，从现实出发，这套丛书还在书后专门设计了“”，将阅读与考试紧密地结合在一起，其中“

”紧跟时代脉搏，既新颖，又经典，具有一定的预见性和前瞻性；“”均是近几年考场出现的典型例题，具有方向性、指导性、训练性，整套题体现了语文综合训练的要求，解决了学生中、高考的燃眉之急。

主编寄语

世界文学名著

总之，阅读这套经典性文学名著，真像“坐在寻源的武陵漁船上、饱看夹岸的桃花，有目不暇接之感”。我相信这套大型阅读丛书的问世，对于落实“课程标准”的要求，对于倡导和推动中学语文阅读教学一定会产生重大而深远的影响。

张宝连

2007年3月，“世界文学名著名家导学版”专家研讨会在北京召开，与会的全国著名语文教育专家、名师针对该套丛书的内容、体例等问题进行了深入、详细的探讨，并对丛书的策划、编写工作提出了许多指导性建议，以使丛书更有利于中学生学习、掌握语文课标外阅读知识，满足中学生中（高）考需求。

和语文教育图书200余本。

丛书总主编张定远（中），执行主编张光珞（左）与总策划赵玉臣正在探讨丛书编写的方向性问题。

丛书总主编、人民教育出版社资深编审张定远（右）与总策划、北京兄弟文化公司总经理赵玉臣在一起。

名师编写组

刘树英	孙志杰
王尽芳	赵志民
章艳	吕晓冬
刘金秀	耿红漫

主要专家成员



总主编：张定远



执行主编：张光珞

人民教育出版社资深编审，课程教材研究所研究员，全国中语会学术委员会主任，曾任国家

北京市语文特级教师、模范教育工作者，曾任北京市海淀区教育局教研室主任、全国作

级刊物《课程教材教法》编辑部主任、人教社报刊社社长等职，教学辅导读物上千余种。

文研究会常务副会长，编写语文



顾问：张光缨

中学语文特级教师，1996—2001年期间在北京广播电视台主持“学作文”节目，同期在北京电视台主持“教你写作文”节目等。曾获“全国优秀教育工作者”称号，参与编写教学有关书籍300余万字。



顾问：苏立康



顾问：刘福增

北京市中学语文特级教师，参与人民教育出版社语文教材编写历时20余年，曾参加联合国教科文组织的CJP实验，任语文实验总负责人，擅长中学生的阅读和写作的指导。

北京教育学院教授，北京市模范教师，中国教育学会中学语文教育专业委员会副理事长，北京市语文教学研究会会长，长期从事中学语文教学学、教学论的教学和研究工作，以及教材的编写工作。

004

丛书执行主编、全国著名语文教育专家张光璐(左)与总策划赵玉臣正在交流丛书编写方案。

005

丛书总策划赵玉臣(右)与各位全国著名语文教育专家深入研究、探讨丛书的编写体例。

006

与会的全国著名中学语文一线特、高级骨干教师正在交流丛书编写的相关细节。

007

丛书总策划赵玉臣(右)与专家们庆祝为全国中学生打造的一套优秀的语文课外读物即将上市。



001



002



003



004



005



006



007

亮点提示



阅读推荐

主要包括作者简介、创作背景、内容概述、艺术特色四项，是读者对该作品需掌握的中心内容。

作者简介

◀ 阅读推荐

作者简介 【 俗格父亲 】

001

俗格父亲生平：清初（1700—1800）又名二十二郎，原籍一个叫南直隶的郡，向来有和父亲差不多的法号，又简称“南直隶俗格”。俗格在南京读书时考取秀才，学成后，1804年又到苏州拜林则徐为师并进京参加殿试。林则徐对他的文章赞赏有加，赐他“俗格”二字，俗格从此就改名为“俗格父亲”了。

创作背景

002

创作背景

俗格父亲在清代末年的国家动荡时期出生亡父之时，人们以为，民间若不引进社会经济的税制，要想认识国民的第一，便要从因循的皇室文化谈起。于是开始对皇室的讨论，形成流行趋势，加工制作，第一版《皇室谈话》诞生了。

内容概述

2 内容概述

俗格父亲以多姿多彩的皇室美满家庭，正直，勇敢，机智和智慧，待人接物，宽容，精明和豁达，反衬人类的渺小上的人性和社会的丑恶，从而达到警世的目的。

艺术特色

3 艺术特色

俗格父亲有皇帝的宏伟气魄，它情节生动，笔调流畅，语言文字华丽，具有很强的文学魅力，加上俗生的独特的抒情，幽默的神韵，让人读来津津有味，充满生活的气息。

003

小红帽

一个叫小红帽的小姑娘，她非常爱听故事，甚至把全部时间都花在上面。她最喜欢的是外婆讲的故事，外婆最喜欢的是小红帽讲的故事。有一天，外婆给了她一顶美丽的花帽子，小红帽戴上之后，她就高兴得不得了。小红帽戴上帽子后，就去给外婆送饭了。小红帽在路上遇到了大灰狼，大灰狼问她：“小红帽，你为什么戴这么漂亮的帽子？”小红帽说：“外婆给我买的。”

◀ 你的思考

读完这篇故事你有什么样的感受？如果小红帽“不要奶奶的帽子”，而是自己戴上了，你会觉得怎么样呢？对狐狸做了什么？对大灰狼做了什么？对老奶奶做了什么？对小红帽做了什么？对大灰狼做了什么？

◀ 请你参与

以本文为例，说说你对传统美德的体会。

标题

引言

位于每一章节的开篇，为读者阅读本章作引导性的阐述。

正文

我的思考
专家、名师对该章节内容的思考与感悟，让读者走进“大家”，深刻领会本章节的内涵。

请你参与

为读者精心设计的与名家互动的版块，读者可阐明自己对本章节的阅读心得。

Kaodian 考点链接

◀ 考点链接

参考试题

此部分由长期参加中学语文教材编写工作的全国著名语文教育专家，中、高考试题主要命题者以及全国著名中学语文一线特高级骨干教师精心编写而成，既突显了阅读该作品需掌握的知识，又巧妙地将阅读与考试紧密结合，使读者达到顺利应试的目的，具有很强的预见性和前瞻性。

中（高）考试题

均是近年来中、高考中出现过的与该作品内容相关的考题，以让读者熟知考试题型及热点，具有明显的指导性和方向性。

004
周易与占卜

◀ 参考试题

读选文，回答问题。

从前有一个人，养了一头驴子，驴子每天辛苦地在磨坊里磨麦子。驴子渐渐老了，力气用完了，主人便打算把它杀掉。

选文中的驴子有什么性格特点，作品是怎样表现的？

◀ 参考试题答案

驴热情、真诚。驴遇到了狗、猫和公鸡，都关心地问它们有什么不顺心的事情，并一再邀请它们和它一起去不来梅镇上一起享受音乐的快乐。

◀ 中（高）考试题

一、读选文，回答问题。

大拇指游记

有一天，大拇指对父亲说：“父亲，我要去周游世界。”“好哇，我的儿子。”老裁缝一边说一边拿出一根编纺织的长针，在尾端用蜡做了一个圆圈，说，“带上别踏身吧。”

1. 大拇指“周游世界”的人生体验包括哪些内容？作品写了场景的几次变换？它们分别是哪些场景？

◀ 中（高）考试题答案

1. 做学徒、做强盗、做酒店招待，四次变换。

场景：大拇指的家、大师傅家、国王的金库、酒店的花园里。

阅读推荐

作者简介	1
创作背景	1
内容概述	2
艺术特色	3
第1章	5
第2章	25
第3章	51
第4章	58
第5章	75
第6章	82
第7章	95
第8章	110
第9章	119
第10章	125

世界文学名著
目录

第 11 章	140
第 12 章	147
第 13 章	167
第 14 章	174
第 15 章	186

考点链接

参考试题	200
中考试题	210

◆ 阅读推荐

作者简介

【夏洛蒂·勃朗特】

夏洛蒂·勃朗特(1816—1855)，生于英国北部一个牧师家庭。母亲早逝，8岁的夏洛蒂被送进一个寄宿学校。那里生活条件极其恶劣，两个姐姐因染上肺病先后死去，于是她和妹妹回到家乡，在荒凉偏僻的山区度过童年。15岁她进了伍勒办的学校读书，几年后在这所学校当教师，后曾做家庭教师，因不堪忍受贵妇人、阔小姐对家庭教师的歧视和刻薄，放弃了家庭教师的谋生道路，打算自己办学，为此在姨母的帮助下和妹妹艾米丽一起到意大利进修法语和德语。她在意大利的学习经历，激发了她表现自我的强烈愿望，促使她投身到文学创作的道路。1847年创作了享誉英国文坛的长篇小说《简·爱》。

作者通过一个一波三折的爱情故事，向我们展示了简·爱这个出身贫寒却蔑视金钱，地位卑微而不轻贱，渴望爱情而不失尊严的伟大女性，以及一颗正直、高尚、纯洁，没有受到世俗社会污染的灵魂。

夏洛蒂·勃朗特的代表作品还有《雪莉》、《维莱特》、《教师》等。

阅读推荐



创作背景

夏洛蒂·勃朗特出生在一个贫穷家庭，两个姐姐因贫困染病而去世，唯一的弟弟也因酗酒而死。她的故乡

是一个极其贫穷偏僻的山区农村，当时英国正向工业国过渡，新兴资产阶级日益壮大，这种社会背景对她的小说产生了极大的影响，她结合自己的生活经历于1846年开始着手创作小说《简·爱》，并于1847年发表。小说一经问世，就在英国引起轰动，夏洛蒂也从此成为英国著名的小说家。

阅读推荐

2

内容概述

小说以回忆的口气，写自幼父母双亡的孤儿简·爱，从小被寄养在舅父母家里。舅父里德先生去世后，简·爱受尽舅母的歧视和虐待。一次，由于反抗表哥的殴打，简·爱被关进了阴冷的红屋子。心灵上的屈辱与恐惧和肉体上的痛苦使她病倒了。后来，简·爱被送进了罗沃德孤儿院。孤儿院教规严厉，生活艰苦，院长是个极其冷酷的家伙。简·爱在孤儿院受到精神和肉体上的折磨。简·爱毕业后就留在学校任教，两年后，简·爱厌倦了孤儿院的生活，辞去了教师的工作。

后来简·爱被桑菲尔德庄园聘为家庭教师。庄园的男主人罗切斯特经常出外旅行，简·爱发现他是性格忧郁、喜怒无常的人，对她的态度时好时坏。

有一次，简·爱在睡梦中被惊醒，发现罗切斯特的房间着火了，简·爱叫醒他并帮他扑灭了火。长时间的接触使她对罗切斯特产生了好感，这时罗切斯特早已爱上简·爱，他只是想试探简·爱对自己的感情。当他向简·爱求婚时，简·爱当即就答应了他。

婚礼在教堂悄悄举行，这时，突然有人出来阻止：罗切斯特于15年前已经结婚。这让简·爱非常痛苦。在一个凄风苦雨的夜晚，简·爱离开了桑菲尔德庄园。后来被牧师圣约翰收留，并在当地做了一名小学教师。

不久，简·爱得知叔父去世并给她留下一笔遗产，同时还发现圣约翰是她的表兄，于是她将财产平分。圣约翰是个狂热的教徒，打算去印度传教，他请求简·爱嫁给他并和他一起去印度，简·爱拒绝了他。

简·爱又回到了桑菲尔德庄园，那座宅院已成废墟，疯女人放火烧房后坠楼身亡，罗切斯特致残。简·爱找到了他并和他结婚，婚后生活很幸福。

阅读推荐

3 | 艺术特色

1. 笔法简洁而不夸张。

小说写女主人公在罗沃伍德学校时与海伦·彭斯间的感情和海伦之死的那一部分，作者并没有用多少笔墨来描写，但读来却催人泪下。这固然得力于作者的亲身体会，但描写上的成功也是不可否认的。同样，如写舅舅里德先生生前对妹妹及其遗婴的爱护之心，寥寥数语却情真意切，令人难忘。夏洛蒂·勃朗特简洁而传神、朴质而有声有色的文笔，使《简·爱》成为学习英国文学的人们必读的入门书。

2. 真实而又浪漫的手法。

就真实地反映现实生活而言，《简·爱》无疑是现实主义的作品，然而与此同时，它又采用了许多梦境、幻觉、预感和象征、隐喻的手法，使作品带上了浪漫主义色彩。如写桑菲尔德庄园房子的阴森可怖，令人毛骨悚然的怪笑声，简·爱在睡梦中被怪笑声惊醒，发现罗切斯特的屋子着了火等等。不仅充满了扑朔迷离，还能引起读者的联想，这大概与作者从小饱读并为之倾倒的浪漫主义诗人如拜伦等给她的深刻影响是分不开的。

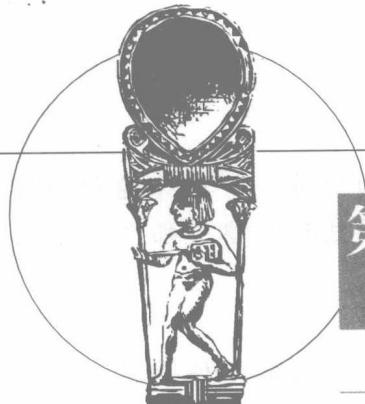
3. 曲折生动的情节设计。

名家
导学版

《简·爱》这部小说，主要通过简·爱与罗切斯特的爱情故事展开情节，塑造了一个出身低微，生活道路曲折，却始终坚持维护独立人格、追求个性自由、主张人生平等、不向人生低头的坚强女性。

简·爱同情罗切斯特的处境，认为他的错误是客观环境造成的，尽管罗切斯特相貌平平，后来破产又致残，但简·爱被他的不幸命运所感动，最终与之结婚。

小说曲折地写了罗切斯特两次截然不同的爱情经历，批判了以金钱为基础的婚姻和爱情观，并始终把简·爱和罗切斯特之间的爱情描写作为主线，反映了两人之间的思想、才能、品质与精神上的契合。

第
1
章

简·爱很小就成了孤儿，好心的舅父收留了她。可是不久，舅父就去世了，舅妈待她很不好，表兄妹也欺负她，就连佣人都看不起她，可怜的简·爱在舅母家过的是什么日子呢？

那一天，是无法出去散步了。吃过午饭以后便刮起了凛冽的寒风，天上阴云密布，随即又下起了大雨。对此，我倒是喜欢的。我从来就不喜欢远距离散步。试想，阴冷的薄暮时分回到家里，手脚都冻僵了，还要受到保姆贝茜的指责，又自觉体格不如伊丽莎、约翰和乔治亚娜健壮，心里既难过又惭愧。

此时，伊丽莎、约翰和乔治亚娜都在客厅里，簇拥着他们的妈妈。她则斜倚在炉边的沙发上，一副安享天伦之乐的样子。她说要是没有亲耳从贝茜那儿

听到，并且亲眼看到我确实在尽力培养一种单纯随和的性情，活泼可爱的举止，那她真的没法让我享受那些只配给予快乐满足的孩子们的特权了。

“贝茜说我干了什么？”我问。

“简，我不喜欢吹毛求疵的人，更何况小孩子家这么跟大人顶嘴也很让人厌烦。你找个地方去坐着，不会说话就别乱张嘴。”

客厅的隔壁是一间小的餐室，屋内有一个书架。我从上面拿了一本书下来，爬上窗台，将红色的波纹窗帘几乎拉拢，使自己隐蔽起来。那是比尤伊克的《英国鸟类史》，我对文字部分不感兴趣。导言中写到了海鸟栖息的“孤寂的岩石和海岬”，写到了挪威的海岸，还有沿着海岸线浮现的许多海岛。这些景象朦朦胧胧浮现在脑海，一时难以捉摸却出奇地生动。我说不出是一种什么样的情调弥漫在孤寂的墓地：刻有墓志铭的墓碑、一扇大门、两棵树、低低的地平线、破败的围墙、一弯初升的新月，时间正是黄昏之时。

我膝头摊着比尤伊克的书，心中很高兴，就怕别人来打扰。但是没过一会儿，餐室的门开了。

“喂！忧郁小姐！”约翰·里德叫唤着，随后又打住了，可能是他发觉房间里无人。

“见鬼，上哪儿去了呀？”他接着说，“丽茜！乔琪！（他喊着他的姐妹）简不在这儿，告诉妈妈她跑到雨地里去了，这个小坏蛋！”

“幸亏我拉上了窗帘。”我想。约翰·里德自己是发现不了的，他眼睛不好使，头脑也不灵活，可惜伊丽莎在门口一

伸进头来，就说：

“她在窗台上，没错，杰克。”

我只好走了出来，因为一想到要是被这个杰克硬拖出去，身子便直发抖。

约翰·里德是个14岁的小学生，比我大4岁。他长得又高又胖，但肤色灰暗，像有病的样子。他还喜欢暴饮暴食，落得个肝火旺盛，目光迟钝，两颊松弛。这时，他本应该在学校里，可是他妈妈把他领了回来，说是因为“身体不太好”。但他老师迈尔斯先生却认为，要是家里少送些糕点糖果去，他会很正常的。

约翰对他的母亲和姐妹们没有多少感情，而对我则很厌恶。他经常欺侮、虐待我，弄得我每根神经都怕他。可是面对他的恐吓和欺侮，我无法诉说。佣人们不能站在我这一边去得罪他们的少爷，里德太太则装聋作哑，儿子打我骂我，她视而不见，尽管他动不动当着她的面这样做。

我对约翰已惯于逆来顺受，他叫我去他那儿，我便走到他椅子面前。他一句话也没说，突然狠命揍我。我一个踉跄，从他椅子前倒退了一两步。

“这是对你的教训，谁叫你刚才那么无礼跟妈妈顶嘴。”他说，“谁叫你偷偷摸摸躲到窗帘后面，你这耗子！”

我听惯约翰·里德的谩骂了，只想着怎么去忍受辱骂以后的殴打。

“你凭什么动我们的书。妈妈说，是别人养活你，你爸爸什么也没留给你，你应当去要饭。现在我要教训你，让你知道翻我们书架的好处。去，站到门边去，离镜子和窗

子远些。”

我照他的话做了，起初并不知道他什么用意。他把书举起，立起身扔了过来。我应声倒下，脑袋撞在门上，流出了血，疼痛极了。我的恐惧心理已经超过了极限，被其他情感所代替。

“你是个恶毒残暴的孩子！”我说，“你像个杀人犯！”

“什么！什么！”他大声叫喊，“伊丽莎、乔治亚娜，你们可听见她说了？我会不去告诉妈妈吗？不过我得先——”

他向我直冲过来，抓住了我的头发和肩膀。我觉得一两滴血从头上顺着脖子淌下来，感到一阵热辣辣的剧痛。愤怒，使我不再恐惧，而发疯似的同他对打起来。伊丽莎和乔治亚娜早已跑出去讨救兵，里德太太上了楼梯，这会儿来到现场，后面跟随着贝茜和女佣艾博特。她们把我们拉开了，里德太太下命令似的说：“送她到红房子里关起来。”马上就有两双手按住了我，把我拖上楼去。

我一路上反抗着，对我来说这是第一次。我确实有点儿无法控制，我像其他造反的奴隶一样，下了决心，一定要反抗到底。

“多吓人的举动，简小姐，你居然敢打小少爷！”这位女主人的侍女叫道。

她们把我拖进了里德太太指定的那间屋子里，推倒在一张矮凳上，我不由自主地像弹簧一样蹦起来，但马上有两双手把我按住了。

“要是你不老老实实坐着，我们就得绑住你了。”

“别绑啦，”我叫道，“我不动就是了。”